

sirjoseph®

ESTABLISHED 1974

S 49°17' · W 73°06'

CERRO TORRE

3 128 M N. M.

Kolekce spacích pytlů a péřového oblečení

Sleeping bags & down clothing collection

FALL – WINTER 2026
SPRING – SUMMER 2028

HIMALAYA | ALPINE | LIGHT | MINIMIS | TREKKING

CERRO TORRE

Hory nás učí pokoře, trpělivosti a respektu k přírodním silám. Jsou místem, kde se rozhoduje o tom, na co se lze spolehnout a na co ne. Právě tam vznikla myšlenka kolekce Cerro Torre.

Péřové a vlněné bundy a spacáky, které držíte v rukou, jsou výsledkem dlouhodobého hledání rovnováhy mezi funkčností, jednoduchostí a poctivým řemeslem. Pracujeme s přírodními materiály, protože věříme v jejich přirozené vlastnosti: teplo, prodyšnost, odolnost a dlouhou životnost. Peří i vlna fungují bez kompromisů tam, kde se počítá každý detail a každá noc v chladu.

Kolekce Cerro Torre je poctou divokým místům a lidem, kteří se do nich vydávají s respektem. Je navržena pro chvíle, kdy se den láme v noc, vítr sílí a jedinou jistotou je vybavení, které nezklame. Ať už stojíte pod stěnou, trávíte noc ve stanu nebo hledáte klid daleko od civilizace, chceme, aby vás naše výrobky chránily a poskytly pocit bezpečí.

Cerro Torre není jen název. Je to symbol odhodlání, čistoty záměru a důvěry v jednoduchá, funkční řešení.

Mountains teach us humility, patience, and respect for the forces of nature. They are places where one learns what can be relied upon and what cannot. It was there that the idea for the Cerro Torre collection was born.

The down and wool jackets and sleeping bags you hold in your hands are the result of a long-term quest for balance between functionality, simplicity, and honest craftsmanship. We work with natural materials because we believe in their inherent qualities: warmth, breathability, durability, and longevity. Both down and wool perform without compromise where every detail and every cold night counts.

The Cerro Torre collection is a tribute to wild places and to the people who venture into them with respect. It is designed for those moments when day turns to night, the wind strengthens, and the only certainty is equipment that will not fail you. Whether you are standing below a rock face, spending the night in a tent, or seeking peace far from civilisation, we want our products to protect you and provide a sense of security.

Cerro Torre is not just a name. It is a symbol of determination, purity of purpose, and trust in simple, functional solutions.

TEAM SIR JOSEPH®

AMBASADOŘI / AMBASSADORS SIR JOSEPH®

Lidé, kteří naše vybavení testují tam, kde se chyby neodpouštějí.

The people who test our gear where mistakes are not forgiven.



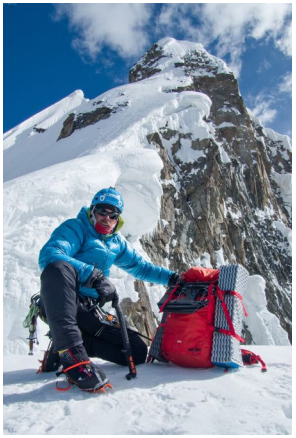


















Zdeněk HÁK, Radovan GROH, Karolína GROHOVÁ, Markéta MARVANOVÁ, Pavel PALONCY, Juraj KOREŇ

JSME ZELENÍ / WE ARE GREEN

ecofriendly

BUĎTE V TEPLE A V POHODĚ

Novou koncepcí střihů a volbou udržitelných přírodních materiálů (izolace) a svrchních materiálů, které jsou opatřené ekologicky nezávadnou DWR PFAS – free se snažíme, aby naše životní prostředí bylo zatěžováno co nejnižší možnou měrou.

Prodlužujeme (životnost našich výrobků) a tím přispíváme (ke snižování ekologické zátěže naší planety)

OPRAVNA V PROVOZU
Zjednodušili jsme střihy, aby bylo možné výrobky opravit.
VYMĚNÍME ZIPY
Konstrukce výrobků umožňuje výměnu zipů, pokud se něco pokazí.
ČISTÍRNA V PROVOZU
Vaše výrobky vyčistíme, abyste je mohli dále používat.

WARM AND COMFORTABLE

With the new cut concept and the choice of sustainable natural materials (insulation) and upper materials that are coated with environmentally friendly DWR PFAS - free, we work hard to minimise our environmental impact.

We extend (the lifespan of our products) and thus contribute (to reducing the ecological burden on our planet)

REPAIR SHOP UP AND RUNNING
We have simplified the cutting process so that our products can be repaired
WE REPLACE ZIPPERS
The design of our products allows for the replacement of zippers
DRY CLEANING UP AND RUNNING
We clean your Sir Joseph ® products so you can continue to use them

PEŘÍ A VLNA / DOWN AND WOOL

Husí prachové peří a vlna ALPINE WOOL 3000 , které používáme ve výrobcích Sir Joseph® pocházejí výhradně z ověřených chovů evropského původu, které splňují welfare podmínky chovu.

V případě peří jde o vedlejší produkt chovu hus.

Welfare zvířat nebo také životní pohoda zvířat je obecně stav fyzického a psychického zdraví zvířete, žijícího v souladu se svým prostředím. Pohoda zvířete souvisí s jeho schopností udržet si fyzickou a psychickou zdatnost a vyhnout se strádání. Welfare komplexně zahrnuje podmínky zajišťující spokojenou existenci zvířete.

DOWN AND WOOL

The goose down and ALPINE WOOL 3000 we use in Sir Joseph® products come exclusively from verified suppliers of European origin. The animals are kept in compliance with welfare conditions. In the case of down, it is a by-product of goose farming.

Animal welfare or animal well-being is generally the state of physical and mental health of an animal living in harmony with its environment. An animal's welfare is related to its ability to maintain its physical and mental fitness and avoid deprivation. Welfare comprehensively encompasses the conditions that ensure the animal's happy existence.

SofTex 20D DWR

SIR JOSEPH GOOSE DOWN

ALPIN WOOL ISOLATION 3000

NAJDĚTE SVÉ OPTIMÁLNÍ VYBAVENÍ / FIND YOUR IDEAL EQUIPMENT

POŽADAVEK REQUIREMENT	DOPORUČENÍ REFERENCES	DESTINACE DESTINATIONS	SÉRIE SERIES
Uchovat maximální možné teplo při krutých mrazech nebo chránit při nečekaném bivaku nad 6000 m.n.m. . *To keep you as warm as possible in bitter cold or to protect you when unexpectedly bivouacking above 6,000masl*	• Odolný svrchní membránový materiál: 100 % ochrana před větrem a vzdušnou vlhkostí – peří si uchovává delší dobu své termoizolační vlastnosti • Nejlepší izolace: nejkvalitnější husí peří • *Durable upper membrane material: 100% protection from wind and humidity - the down retains its thermal insulation properties for longer* • *Best insulation: high quality goose down*	Možné destinace: Karakoram – K2 8 611 m.n.m., dosažení Severního Pólu a zimní přechod Grónska *Possible destinations: Karakoram - K2 8 611 m above sea level, reaching the North Pole and winter crossing of Greenland*	**HIMALAYA** Pro extrémní použití v nejvyšších horách či polárních oblastech. *For extreme use in the highest mountains or in the polar zones.*
Chci, aby vybavení mělo prvky Himalaya série, ale bylo odolnější a lehčí, abych nenesl velký a těžký batoh. *I want my equipment to feature the details of the Himalaya Series, but lighter and more durable and lighter to avoid carrying a heavy and big backpack.*	• Odolný svrchní membránový materiál: 100 % ochrana před větrem a vzdušnou vlhkostí – peří si uchovává delší dobu své termoizolační vlastnosti • Nejlepší izolace: kvalitní husí peří • *Durable upper membrane material: 100% protection from wind and humidity - the down retains its thermal insulation properties for longer* • *Best insulation: high quality goose down*	Možné destinace: himalájský výstup na Mera Peak 6 476 m.n.m., zimní vysokohorské túry ve Walliských Alpách, výstup v Monte Rosa na Dufourspitze 4 634 m.n.m. *Possible destinations: Himalayan ascent of Mera Peak 6,476 m, winter alpine hikes in the Alpes valaisannes/Alpi Pennine/ Walliser Alpe, Monte Rosa ascent of Dufourspitze 4,634 m*	**ALPINE** Pro extrémní použití v horách 4 000 – 6 000 m.n.m. *For extreme use in the mountains 4,000 - 6,000 m above sea level.*
Chodím „na lehko" s malým batohem v zimě nebo létě a chci mít v batohu izolační bundu, když začne být zima. *I walk „light" with a small backpack in winter or summer, I want an insulating jacket in my pack when it gets cold.*	• Odolný a lehký svrchní materiál DWR PFAS – free: dostatečná ochrana před větrem a vzdušnou vlhkostí • Minimální objem po sbalení • Kvalitní izolace: Nejlepší husí peří • *Shell fabric durable and lightweight DWR PFAS - free material: sufficient protection against wind and humidity* • *Minimal volume when packed* • *Quality insulation: the best goose down*	Možné destinace: letní výstup na Matterhorn 4478m, vícedenní přechod Pyrenejí, večerní posezení na terase horské chaty v Krkonoších u piva 1140 m. *Possible destinations: Matterhorn 4,478 m, multi-day crossing of the Pyrenees, chill outs on the terrace of a mountain hut in the Giant Mountains having a beer 1,140 masl.*	**LIGHT** Pro delší cesty, kde si nesete výbavu na zádech nebo vezete na kole. *For longer trips where you carry your gear on your back or on the bike.*
Chci fakt nejlehčí vybavení co je možný vyrobit při zachování funkčnosti. *I do need the most lightweight equipment (that can be made) while maintaining functionality.*	• Minimální objem po sbalení • Minimální hmotnost • *Minimum volume when packed.* • *Minimum weight*	Možné destinace: Záložní bunda na jednodenní výstup normální cestou na Grossvenediger 3666 m, sólo výstup severní stěnou Lenzspitze (4.294 m). *Possible destinations: Use as a backup in your backpack for a day climb via the normal route up Grossvenediger 3,666 m, solo ascent of the north face of Lenzspitze (4,294 masl).*	**MINIMIS** Potřebuju minimální hmotnost vybavení, abych mohl být ještě rychlejší. *I require my equipment to be as light as possible so that I can move even faster.*
Potřebuju bundu na zimu do města a na hory. *I just need a jacket for winter in the city as well as in the mountains. Something universal.*	• Voděodolný, větruvzdorný svrchní materiál • Kvalitní izolace: Husí peří EU norma 650 Cuin/oz • Volnější sportovní střih • *Waterproof, windproof outer material* • *Quality insulation: goose down EU standard 650 Cuin/oz* • *Looser sporty cut*	Možné destinace: lyžařský zájezd do Zell am See 750 m, zimní turistika v Tatrách 1150 m, návrat z běžek - Bedřichov 707m Jizerské hory, zimní procházka Špindlerův Mlýn 718m. *Possible destinations: Ski trip to Zell am See 750m, winter hiking in the Tatras 1,150m, use before and after your cross-country skiing Bedřichov 707m the Jizera Mountains, winter walk in Špindlerův Mlýn 718m.*	**TREKKING** Spolehlivá Izolační vrstva pro lezení, turistiku, horské procházky a každodenní použití. *Reliable insulation layer for climbing, hiking, mountain walks and everyday use.*



SPACÍ PYTLE

SLEEPING BAGS

Šest modelových řad od expedičního Loopingu III po dětské Kiki. Kompletní technická tabulka na stranách 18–19.

Six model lines from the expedition Looping III to the children's Kiki. Full spec table on pages 18–19.

LOOPING III

500 · 900 · 1200

HIMALAYA SERIES

Nekompromisní a skutečně expediční spacák napěchovaný maximální dávkou nejkvalitnějšího peří. Pro Váš maximální výkon a 100% nasazení v extrémních podmínkách. – nejteplejší z naší nabídky.

An uncompromising, truly expedition grade sleeping bag packed with the maximum amount of top quality down. Designed for your peak performance and 100% commitment in extreme conditions – the warmest model in our range.



ERRATIC PLUS III

850 · 1000

ALPINE SERIES

Pořádný spacák na trek pod Everest nebo výstup na Island Peak či Mera Peak, který nezpomalí rychlost vašeho postupu, zajistí ochranu vůči větru i vodě a dokonalou termoizolaci.

A proper sleeping bag for trekking to the base of Everest or ascending Island Peak or Mera Peak. Erratic Plus provides protection against wind and water, ensures perfect thermal insulation and won't slow you down.



KOTEKA III

290 · 500 · 850

LIGHT SERIES

Když na každém gramu závisí váš úspěch. Představte si spacák, který váží méně než půllitrová láhev vody, v batohu zabere minimum místa, a přesto vás v chladné horské noci spolehlivě zahřeje. Navržený pro expediční lezce, bikepackery, horské běžce a všechny, kdo žijí stylem fast & light. A teď nově i v barvě green fern — svěží jako ranní svah, nenápadná, ale nezaměnitelná.

When every gram determines your success. Imagine a sleeping bag that weighs less than a half litre bottle of water, takes up minimal space in your pack, yet still keeps you reliably warm on a cold mountain night. Designed for expedition climbers, bikepackers, mountain runners and everyone who lives the fast & light style. Now also available in the green fern colour — as fresh as a morning slope, understated yet unmistakable.



MINIMIS II

320

MINIMIS SERIES

Minimalistický spacák pro všechny, kteří hodlají posouvat limity. Etapový cyklistický nebo běžecký závod bez podpory, překonání Pyrenejí během léta. Neberte s sebou víc, než je nezbytně nutné, každý gram navíc znamená ve výsledném součtu tuny. Nově i v barvě green fern, lehké, svěží a čisté jako první ranní nádech na hřebeni.

A minimalist sleeping bag for everyone who aims to push their limits. A multi stage cycling or running race without support, a summer crossing of the Pyrenees. Take no more than what is absolutely necessary — every extra gram adds up to tonnes in the final count. Now available in the green fern colour, light, fresh and as clean as the first breath on a morning ridge.



RIMO III

400 · 600 · 850 · 1000

TREKKING SERIES

Hlavním měřítkem nového modelu Rimo III 400 je nekompromisní lehkost. Je to zkrátka ideální parťák pro víkendové treky, cyklovýlety, kempování u vody i nocování pod širákem, kde počítáte každý gram. Pohodlný mumiový tvar s promyšlenou konstrukcí komor drží kvalitní husí peří přesně tam, kde má, takže vám poskytne spolehlivou izolaci bez zbytečné zátěže v batohu.

The core benchmark of the new Rimo III 400 model is uncompromising lightness. Simply put, it is the ideal partner for weekend treks, cycling trips, waterside camping, and bivi nights where every single gram counts. The comfortable mummy shape, combined with a well-thought-out baffle construction, keeps the high-quality goose down exactly where it needs to be, providing reliable insulation without adding unnecessary weight to your pack.



TETON 560

QUILTS

TREKKING SERIES

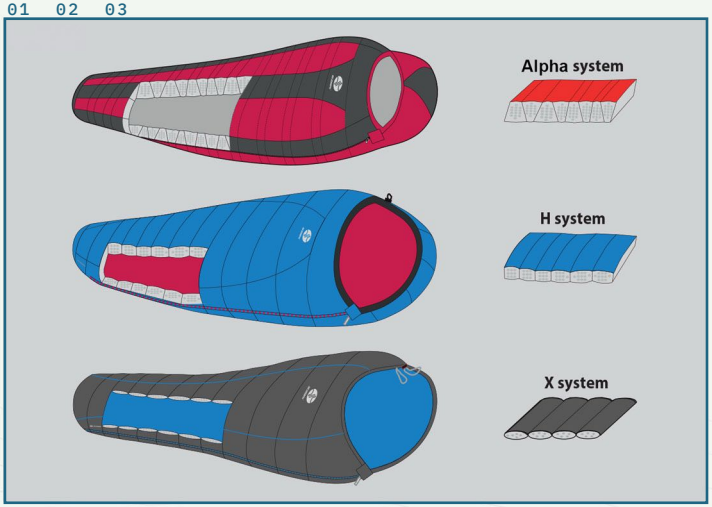
Navrženo pro milovníky spaní v hamace nebo jen tak na karimatce v létě a zimě.

Designed for lovers of sleeping in a hammock or on a camping mat in summer as well as in winter.

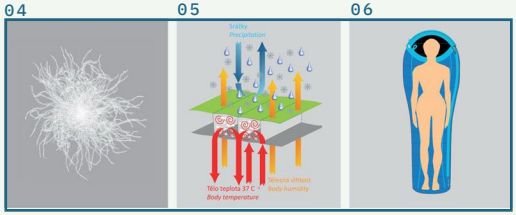


KONSTRUKCE SPACÍCH PYTLŮ
SLEEPING BAG CONSTRUCTION

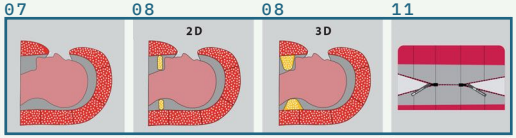
01 02 03



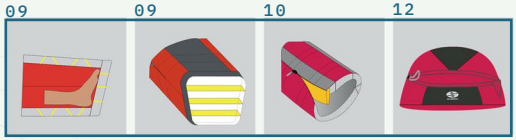
04 05 06



07 08 08 11



09 09 10 12



01 Konstrukce péřových komor Alfa, H, X.
Alpha, H and X down baffle construction.

02 Uzavřené komory zamezují přesunům izolační výplně po spacáku.
The closed baffles prevent the insulation fill from shifting.

03 Uzavřená konstrukce umožňuje snadné praní a údržbu.
Closed construction enables easy washing and maintenance.

04 Kvalitní peří je spolehlivou izolací proti mrazu a chladu.
The quality crystal goose down provides reliable insulation.

05 Vrchní materiál je bariérou proti úniku tepla, vlhkosti a větru.
The outer shell is a reliable barrier against moisture and wind.

06 Mumiový tvar dokonale kopíruje lidskou postavu.
The mummy shape perfectly copies the human body.

07 Anatomicky tvarovaná kapuce chrání hlavu a obličej před chladem.
The anatomically shaped hood protects head and face from cold.

08 3D nebo 2D límec odděluje prostor pro hlavu od prostoru pro tělo.
3D or 2D collar divides head and body space.

09 Alfa foot box – tvar dna zvyšuje tepelný komfort v oblasti nohou.
Alpha foot box – bottom shape increases thermal comfort at the feet.

10 Zámková lišta pod zipem brání úniku tepla a zaseknutí zipu.
Lock insulated flap prevents thermal losses and jamming.

11 Oboustranný zip umožňuje rozepínání shora i zdola.
A two-way zipper enables to unzip from above as well as from below.

12 Samosvorky regulují límec a kapuci jednou rukou. Malá vnitřní kapsa. Kompresní pytel zmenší objem o 30 %.
Cord locks ensure singlehanded regulation. A small internal pocket. The compression sack reduces volume by 30 %.



PÉŘOVÉ OBLEČENÍ

DOWN CLOTHING

Od expediční 8000 II po nejlehčí izolační bundy Minimis. Střihy navržené na vrstvení a pohyb.

From the 8000 II expedition parka to the lightest Minimis insulation jackets. Cuts designed for layering and movement.

HIMALAYA SERIES



8000 II

Když jde o přežití v extrémních mrazech, kompromisy neexistují. Sir Joseph 8000 II je nekompromisní expediční péřová bunda navržená pro ty nejnáročnější vysokohorské a arktické podmínky. Jako nejteplejší sériově vyráběný model značky nabízí tepelný komfort až do –40 °C.

When it comes to survival in extreme frost, there is no room for compromise. The Sir Joseph 8000 II is an uncompromising expedition down jacket designed for the most demanding high-altitude and Arctic conditions. As the brand's warmest mass-produced model, it offers thermal comfort down to -40 °C.

TOGEN MAN

ALPINE SERIES

Model Terag Man III se stal legendou na hřebenech hor i v základních táborech, ale i legenda se může vyvíjet. Togen Man je novou kapitolou tohoto příběhu. Je to bunda, která v sobě nese roky zkušeností, stovky výstupů a tisíce hodin v mrazu, přetavené do moderní podoby.

Když se opřete do ledového větru nebo když slunce zapadne za obzor a vzduch náhle ztuhne mrazem, Togen Man je tím objetím, které vás udrží v teple.

The Terag Man III model has become a legend on mountain ridges and in base camps alike, but even a legend can evolve. The Togen Man represents the next chapter of this story. It is a jacket built on years of experience, hundreds of ascents, and thousands of hours spent in freezing temperatures, all reshaped into a modern design.

When you push forward into an icy gale, or when the sun drops below the horizon and the air suddenly freezes, the Togen Man is the warm embrace that keeps you safe and warm.



LIGHT SERIES



PHOTO:MAN

AGNER HOODED

LADY / MAN

Některé cesty se nemění, ale způsob, jakým je prožíváme, se vyvíjí. Bunda Agner navazuje na DNA oblíbeného modelu Atol II. Zapomeňte na těžké vrstvy. Tato ultralehká péřovka s přiléhavou kapucí vás obklopí okamžitým teplem, aniž by vás omezovala v pohybu. Model navíc nabízíme také v širší variantě, aby perfektně seděl každé postavě. Sbalte ji do malé kuličky a mějte v batohu jistotu, že vás chlad na vrcholu nezaskočí. Nová kapitola vašeho dobrodružství začíná.

Some routes never change, but the way we experience them evolves. The Agner jacket builds on the DNA of the popular Atol II model. Forget heavy layers. This ultra-lightweight down jacket with a snug hood wraps you in instant warmth without restricting your movement. Furthermore, we now offer this model in a wider-fit variant to ensure a perfect fit for every physique. Pack it down into a tiny bundle and carry it in your backpack with the certainty that the cold at the summit won't catch you off guard. The next chapter of your adventure begins now.

KOTEKA

340-LADY / 380-MAN

Nová generace dámské péřové bundy prošla kompletní evolucí. Je navržena speciálně pro ženy, které vyžadují stoprocentní výkon v mrazivých podmínkách. Pod svrchním inovovaným materiálem se ukrývá to nejlepší husí prachové peří s plnivostí 800 cuin. Skvěle padnoucí anatomický střih vás podrží při každém pohybu. Oblečte ji jako spolehlivou izolační vrstvu nebo jako samostatnou svrchní bundu.

The new generation of this women's down jacket has undergone a complete evolution. It is designed specifically for women who demand 100% performance in freezing conditions. Beneath the innovative outer material lies the finest goose down with a fill power of 800 cuin. A great-fitting anatomical cut will support your every move. Wear it as a reliable insulating layer or as a standalone outer jacket.

LIGHT SERIES



PHOTO:LADY

TREKKING SERIES



SAFIR LADY II

Nová generace naší oblíbené dámské péřové bundy v nových barvách. Safir Lady II je navržena tak, aby splnila náročné požadavky horolezkyň a trekařek, aniž by slevila z nároků na design. Tato bunda z řady Trekking kombinuje špičkovou tepelnou izolaci s novým, vysoce ženským střihem, který kopíruje postavu a zajišťuje maximální efektivitu vyhřívání.

The new generation of our popular women's down jacket in fresh new colours. The Safir Lady II is designed to meet the demanding requirements of female climbers and trekkers without compromising on style. This jacket from our Trekking range combines top-tier thermal insulation with a new, highly feminine fit that contours the body, ensuring maximum heating efficiency.

MINIMIS 280 HOODED II

LADY / MAN

Pokračovatel legendární řady přichází s ještě propracovanější konstrukcí pro vyznavače stylu Fast & Light. Tato ultra-kompaktní péřovka váží přibližně 280 gramů, ale díky prémiovému husímu peří (800 cuin) nabízí okamžitou tepelnou izolaci. Je navržena jako nekompromisní svrchní vrstva pro chladné dny nebo jako spolehlivá záchranná vrstva do batohu na skialpy, lezení i horský běh.

The successor to the legendary range arrives with an even more sophisticated construction for fast & light style enthusiasts. This ultra-compact down jacket weighs approximately 280 grams, yet offers instant thermal insulation thanks to premium goose down (800 cuin). It is designed as an uncompromising outer layer for cold days or as a reliable emergency layer in your backpack for ski touring, climbing, and mountain running.

MINIMIS SERIES



PHOTO: MAN



VLNĚNÉ OBLEČENÍ

WOOL CLOTHING

ALPINE WOOL 3000 – izolace, která reguluje tělesnou teplotu a hřeje i vlhká.

ALPINE WOOL 3000 – insulation that regulates body temperature and keeps you warm even when damp.

ALPINE SERIES



PHOTO: LADY

GRIVOLA

LADY / MAN

Dokonalá synergie přírodní vlněné izolace a nekompromisní ochrany proti živlům. Celoroční technická nepromokavá bunda s atletickým střihem představuje špičku ve své třídě pro všechny outdoorové nadšence. Je navržena tak, aby vás spolehlivě ochránila v náročných horských podmínkách, ať už se věnujete skialpinismu, vysokohorské turistice nebo lezení.

The perfect synergy of natural wool insulation and uncompromising protection against the elements. This year-round, technical waterproof jacket with an athletic fit represents the pinnacle of its class for all outdoor enthusiasts. It is designed to reliably protect you in demanding mountain conditions, whether you are ski touring, mountaineering or climbing.

TASEN HOODED

LADY / MAN

Pánská bunda Tasen Hooded Man je novou generací oblíbeného modelu Heron. Ať už vyrážíte na víkendový výlet, podzimní procházku lesem, nebo potřebujete spolehlivou vrstvu na každodenní cesty do práce nebo vrstvu pod nepromokavou bundu, Tasen je ideální volbou pro chladnější dny od podzimu do jara. Jejím největším trumfem je vnitřní izolační vrstva ze 100% přírodní Alpské ovčí vlny.
Svrchní materiál vás navíc spolehlivě ochrání před nepříjemným větrem a lehkým mrholením.

The Tasen Hooded Man men's jacket is the new generation of the popular Heron model. Whether you are heading out for a weekend trip, an autumn walk through the woods, or need a reliable layer for your daily commute or underneath a waterproof jacket, the Tasen is the ideal choice for colder days from autumn to spring. Its greatest asset is the inner insulating layer made of 100% natural Alpine sheep's wool.

Furthermore, the outer material reliably protects you from unpleasant wind and light drizzle.

TREKKING SERIES



PHOTO: MAN



DOPLŇKY
ACCESSORIES

Doplňky, se kterými se dostanete dál a zůstanete venku déle.
Accessories that take you further and keep you out longer.

MITTS 8000 DOWN

HIMALAYA SERIES

Expediční péřové rukavice s koženými panely na dlani pro jistotu úchopu cepínu a dalšího vybavení. Neporazitelná izolace a dokonalý tepelný komfort pro extrémní výkony na hranici lidských možností. Testováno německým Arktickým institutem.

Expedition down gloves with leather palm panels for a secure grip on your ice axe. Unbeatable insulation and superior thermal comfort. Tested by the German Arctic Institute.



K2

ALPINE SERIES

Stanový bivakovací pytel vybavený moskytiérou pro náhlé i plánované přespávání v terénu s kapacitou jedna osoba a spacák.

A tent-like bivouac bag equipped with a mosquito net for sudden or planned nights in the middle of the wilderness, with a capacity of one person plus a sleeping bag.



HIMALAYA SERIES

Expediční péřové spací pytle pro expedice do nevyšších světových velehor, polárních a arktických oblastí.
Expedition down sleeping bags designed for expeditions to the world's highest mountains and polar or arctic areas.

ALPINE SERIES

Péřové spací pytle pro expedice do středních velehor.
Down sleeping bags designed for medium-altitude mountain expeditions.

MINIMIS SERIES

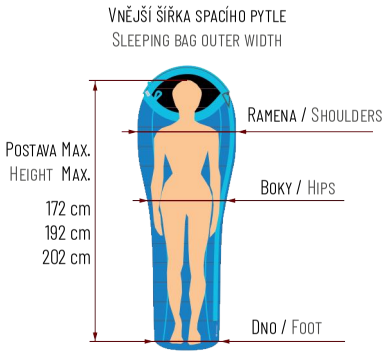
Ultralehký spacák, který dokáže minimalizovat hmotnost.
Ultralight sleeping bag that can minimize weight.

LIGHT SERIES

Ultralehké péřové spací pytle pro extrémní sportovní výkony.
Ultralight down sleeping bags designed especially for extreme performance.

TREKKING SERIES

Univerzální péřové spací pytle pro trekkingy, výlety a výpravy za dobrodružstvím.
Universal down sleeping bags designed for treks, trips, and adventures in the nature.



L - Levý zip / Left zipper **R** - Pravý zip / Right zipper
L/R - Levý nebo pravý zip / Left or Right zipper
1/2L - Kratší levý zip / Shorter left ziper

Model	Postava Max. Fit To /cm/	Komfortní/Limitní Teplota /°C/ Comfort/ Limit Rating /°C/	Extrémní Teplota /°C/ Extrem Rating /°C/	Celková Váha /g/ Total Weight /g/	Hmotnost Náplně /g/ Fill Weight /g/	Vnější Materiál / Vnitřní Materiál Outer Shell / Lining Shell	Konstrukce Construction	Zip Zipper	Šířka / Width Ramena/Boky/Dno Shoulders/ Hips/ Foot	Kompresní Pytel Compress Bag
ŘADA HIMALAYA · HUSÍ PEŘÍ 95/5 · PLNIVOST EU 800 CUIN/OZ / **HIMALAYA SERIES** · GOOSE DOWN 95/5 · FILL POWER EU 800 CUIN/OZ										
LOOPING III 1200	200	- 18 °C / - 26 °C	- 54 °C	2010	1250	Exel Dry® LIGHT 100 Softex® 20DWR	ALFA	1/2 L	85 / 82 / 33	XL Ø 26x35
	190			1950	1200				83 / 80 / 32	
	170			1900	1200				81 / 78 / 31	
LOOPING III 900	200	- 11,4 °C / - 19,3 °C	- 40,6 °C	1600	930	Exel Dry® LIGHT 100 Softex® 20DWR	ALFA	1/2 L	85 / 82 / 33	L Ø 23x32
	190			1550	900				83 / 80 / 32	
	170			1510	900				81 / 78 / 31	
LOOPING III 500	200	- 3 °C / - 10,6 °C	- 23 °C	1190	520	Exel Dry® LIGHT 100 Softex® 20DWR	ALFA	1/2 L	84 / 77 / 31	M Ø 19x31
	190			1150	500				82 / 75 / 30	
	170			1120	500				80 / 73 / 29	
ŘADA ALPINE · HUSÍ PEŘÍ 90/10 · PLNIVOST EU 650 CUIN/OZ / **ALPINE SERIES** · GOOSE DOWN 90/10 · FILL POWER EU 650 CUIN/OZ										
ERRATIC PLUS III 1000	200	- 8,9 °C / - 15,3 °C	-35 °C	1730	1050	Exel Dry® LIGHT 100 Softex® 20DWR	ALFA	L/R	84 / 77 / 31	L Ø 23x32
	190			1680	1000				82 / 75 / 30	
	170			1650	1000				80 / 73 / 29	
ERRATIC PLUS III 850	200	- 7 °C/ - 13,2 °C	-30 °C	1580	880	Exel Dry® LIGHT 100 Softex® 20DWR	ALFA	L/R	84 / 77 / 31	L Ø 23x32
	190			1530	850				82 / 75 / 30	
	170			1500	850				80 / 73 / 29	
PUMORI 800 QUILT	170 UNI	0 °C / - 15 °C Tep.SJ / Temp. SJ	-30 °C	800	500	Exel Dry® LIGHT 100 Softex® 20DWR	H	-	80 / 73 / 32	M Ø 19x31
ŘADA LIGHT · HUSÍ PEŘÍ 95/5 · PLNIVOST EU 800 CUIN/OZ / **LIGHT SERIES** · GOOSE DOWN 95/5 · FILL POWER EU 800 CUIN/OZ										
KOTEKA III 850	200	- 10 °C / - 16 °C	-34 °C	1230	880	Softex® XILO LT Softex® XILO LT	H	L	83 / 67 / 32	Light - L Ø 19x30
	190			1190	850				81 / 65 / 31	
	170			1160	850				79 / 63 / 30	
KOTEKA III 500	200	- 3 °C / - 9 °C	-21 °C	880	520	Softex® XILO LT Softex® XILO LT	H	L	83 / 67 / 32	Light - M Ø 18x24
	190			850	500				81 / 65 / 31	
	170			830	500				79 / 63 / 30	
KOTEKA III 290	200	+ 5,2 °C / + 0,3 °C	-15 °C	550	310	Softex® XILO LT Softex® XILO LT	X+	L	83 / 67 / 32	Light - S Ø 14x20
	190			520	290				81 / 65 / 31	
	170			495	290				79 / 63 / 30	
ŘADA LIGHT · HUSÍ PEŘÍ 90/10 · PLNIVOST EU 650 CUIN/OZ / **LIGHT SERIES** · GOOSE DOWN 90/10 · FILL POWER EU 650 CUIN/OZ										

PAINE II 900	200	- 7,6 °C / - 12,4 °C	-29 °C	1460	930	Softex® XILO Softex® XILO	H	L/R	82 / 75 / 34	L Ø 23x32
	190			1420	900				80 / 73 / 33	
	170			1390	900				78 / 71 / 32	
PAINE II 600	200	- 2,5 °C / - 8 °C	-25 °C	1120	620	Softex® XILO Softex® XILO	H	L/R	82 / 75 / 34	M Ø 19x31
	190			1080	600				80 / 73 / 33	
	170			1050	600				78 / 71 / 32	
PAINE II 400	200	+ 1 °C / - 5 °C	-23 °C	920	420	Softex® XILO Softex® XILO	H	L/R	82 / 75 / 34	M Ø 19x31
	190			890	400				80 / 73 / 33	
	170			870	400				78 / 71 / 32	

ŘADA MINIMIS · HUSÍ PEŘÍ 95/5 · PLNIVOST EU 800 CUIN/OZ / **MINIMIS SERIES** · GOOSE DOWN 95/5 · FILL POWER EU 800 CUIN/OZ

MINIMIS II 320	200	+ 12 °C / + 7,5 °C	-5 °C	360	140	Softex® XILO LT Softex® XILO LT	X	1/2 L	83 / 69 / 32	Ø 12x16
	190			340	130				81 / 67 / 31	
	170			320	125				79 / 65 / 30	
MINIMIS 290 QUILT	190	+ 13 °C / + 6 °C Tep.SJ / Temp. SJ	-5 °C	305	105	Softex® XILO LT Softex® XILO LT	X	-	82 / 75 / 34	Ø 12x13
	170			290	100				80 / 73 / 33	

ŘADA TREKKING · HUSÍ PEŘÍ 90/10 · PLNIVOST EU 600 CUIN/OZ / **TREKKING SERIES** · GOOSE DOWN 90/10 · FILL POWER EU 600 CUIN/OZ

RIMO III 1000	200	- 7 °C / - 13,5 °C	-32 °C	1610	1050	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	83 / 77 / 35	L Ø 23x32
	190			1560	1000				81 / 75 / 34	
	170			1530	1000				79 / 73 / 33	
RIMO III 850	200	- 4,9 °C / - 11,6 °C	-30,8 °C	1460	880	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	83 / 77 / 35	L Ø 23x32
	190			1410	850				81 / 75 / 34	
	170			1380	850				79 / 73 / 33	
RIMO III 600	200	- 1,5 °C / - 8 °C	-22 °C	1210	630	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	83 / 77 / 35	M Ø 19x31
	190			1160	600				81 / 75 / 34	
	170			1130	600				79 / 73 / 33	
RIMO III 400	200	+ 4 °C / - 1 °C	-15 °C	990	430	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	83 / 77 / 35	M Ø 19x31
	190			940	400				81 / 75 / 34	
	170			910	400				79 / 73 / 33	
RIMO SCOUT III 1100	200	- 7 °C / - 13 °C	-32 °C	1800	1150	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	93 / 83 / 40	XL Ø 26x35
	190			1740	1100				91 / 81 / 39	
	170			1700	1100				89 / 80 / 38	
RIMO SCOUT III 950	200	- 5 °C / - 11 °C	-30,8 °C	1650	980	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	93 / 83 / 40	XL Ø 26x35
	190			1590	950				91 / 81 / 39	
	170			1550	950				89 / 80 / 38	
RIMO SCOUT III 700	200	- 2 °C / - 8 °C	-22 °C	1450	730	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	H	L/R	93 / 83 / 40	L Ø 23x32
	190			1390	700				91 / 81 / 39	
	170			1350	700				89 / 80 / 38	
TONKA	190	+ 7 °C / + 2 °C	-7 °C	880	430	Softex® 20DWR Softex® 20DWR	X	L	100 / 100 / 100	M Ø 19x31
	170			840	430				100 / 100 / 100	
TETON 560 QUILT	190	+ 8 °C / 0 °C Tep.SJ / Temp. SJ	-10 °C	580	340	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	X	-	82 / 75 / 34	Light - M Ø 18x24
	170			560	330				80 / 73 / 33	

ŘADA TREKKING · ALPIN WOOL 3000 / **TREKKING SERIES** · ALPIN WOOL 3000

VOMBAT	200	+ 6 °C / 0 °C	-10 °C	1420	2 x 100 g/m²	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR	2.vrstvy 2 layers	L + R	83 / 77 / 35	L Ø 23x32
	190			1370	2 x 100 g/m²				81 / 75 / 34	
	170			1320	2 x 100 g/m²				79 / 73 / 33	

DĚTSKÉ SPACÍ PYTLE · ŘADA TREKKING / **CHILDREN SLEEPING BAGS** · TREKKING SERIES

KIKI WOOL	85	+ 12 °C / + 6 °C Tep.SJ / Temp. SJ	0 °C	340	2 x 100 g/m²	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR ALPIN WOOL 3000	2.vrstvy 2 layers	L	46 / 43 / 30	Ø 15x30
	125-145			760	2 x 100 g/m²				62 / 58 / 40	Ø 18x30
KIKI DOWN	85	+ 7 °C / + 3 °C Tep.SJ / Temp. SJ	-4 °C	250	120	Softex® NIUS LT Softex® 20DWR goose down*600 cuin	H	L	46 / 43 / 30	Ø 15x30
	125-145			570	270				62 / 58 / 40	Ø 18x30

SIR JOSEPH s.r.o.
Přepeře 225, 512 61 Turnov
CZECH REPUBLIC, EU

+420 603 567 490
info@sirjoseph.cz
www.sirjoseph.cz

ZÁKAZNICKÝ SERVIS / CUSTOMER SERVICE

PRODEJCI A DISTRIBUTOŘI
Seznam prodejců a distributorů najdete na www.sirjoseph.cz

DEALERS AND DISTRIBUTORS
Our dealers and distributors are listed at www.sirjoseph.eu

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS
Našim zákazníkům poskytujeme záruční i rozsáhlý pozáruční servis.

WARRANTY AND POST-WARRANTY SERVICE
We provide a warranty as well as an extensive post-warranty service.

ČISTĚNÍ VÝROBKŮ SIR JOSEPH®
Zajišťujeme profesionální čištění výrobků Sir Joseph® – zejména péřového oblečení a spacích pytlů.

CLEANING OF SIR JOSEPH ® PRODUCTS
We ensure professional cleaning of Sir Joseph ® products – especially of downwear and sleeping bags.

PORADENSTVÍ
Profesionálně poradíme s výběrem výrobků Sir Joseph®.

CONSULTANCY
We offer professional advice on selecting Sir Joseph ® products.

DETAILNÍ INFORMACE NAJDETE NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH
www.sirjoseph.cz
Foto: Zdeněk Hák, Radovan Groh, Karolína Grohová, Markéta Marvanová, Pavel Paloncy, Juraj Koreň

DETAILED INFORMATION CAN BE FOUND ON OUR WEBSITE
www.sirjoseph.eu
Photo: Zdeněk Hák, Radovan Groh, Karolína Grohová, Markéta Marvanová, Pavel Paloncy, Juraj Koreň

HIMALAYA ALPINE LIGHT MINIMIS TREKKING